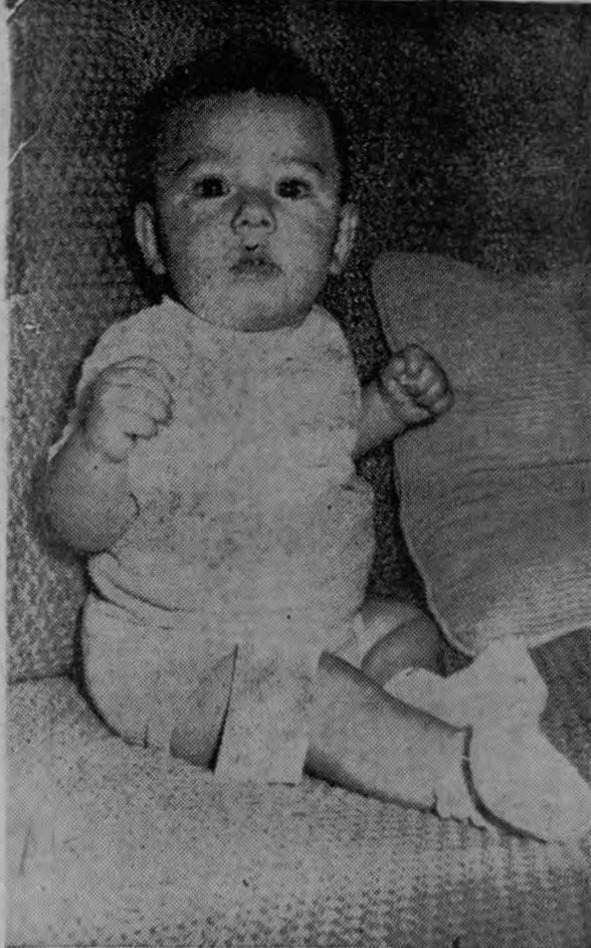


**PAGINA DE LOS NIÑOS**

Por BOLIVAR MONESTEL VINCENZI  
Fotografías de I. ARTAVIA



Marco Vinicio ha llorado. Le sorprende ver caras extrañas en su casa; más poco a poco se familiariza y recobra la serenidad. Es un niño sano, de 7 meses de edad, hijo del apreciable hogar de don Enrique Carballo Montero y doña Julita Vega de Carballo. Le damos una tarjeta para ganarnos su confianza, la coge y la suelta para sonreír. En el momento de atender nuestras palabras, logramos esta instantánea, para la Página de los Niños que se siente satisfecha y llena de simpatía, al publicarla.

Crézca el simpático amiguito lleno siempre de salud y de felicidad al lado de los suyos, es nuestro buen deseo.



Nos mostró un muñeco el niño Max, hijo de don José Vicente Vásquez Camacho y doña Violeta Brenes Castro de Vásquez, cuando llegamos a su casa. Su edad es la de 1 año y 4 meses. No obstante que dormía, se ha mostrado despavilado y no tarda en hacerse amiguito. Primero, se sentó en sus sillita de ruedas; luego, optó por tomar el muñeco, con el cual aparece en la presente gráfica. Habla poco, mas lo entiende todo. Está bien desarrollado. Es el pequeño príncipe que ejerce su imperio lleno de ilusiones para sus padres y por quien ellos se esfuerzan y luchan, seguros de poder labrarle un magnífico porvenir.



En el jardín de su casa, lleno de verdura y de sol, la linda niña Carla Orozco Canossa, se coge los cinco dedos de su mano para indicarnos la edad que tiene. Hija del Ing. don Rodrigo Orozco y doña Victoria Canossa de Orozco, es risueña, alegre e inteligente.

—¿Qué sabes hacer Carla?  
—Estoy en el Kindergarten de la Escuela Anglo Americana. Me enseñan inglés, también dibujamos y jugamos todas las chiquitas.

—¿Y ese lindo tuento que dices saber, cómo es?  
—Es muy lindo, pero se me olvidó ahora.

Nuestra cámara la captó cuando conversaba para LA PRENSA LIBRE.



Es un encanto la niña Ileana del Castillo Jiménez. Ojos negros y hermosos, que miran fijamente, y que saben sonreír. Tiene un año y tres meses de edad. Es hija del joven hogar de nuestra sociedad formado por don Fernando del Castillo y doña Rita Jiménez Nanne de del Castillo. Es toda simpatía. Muñequita llena de salud, que sabe decir: "¡Ah, no!", para significar ya no más.

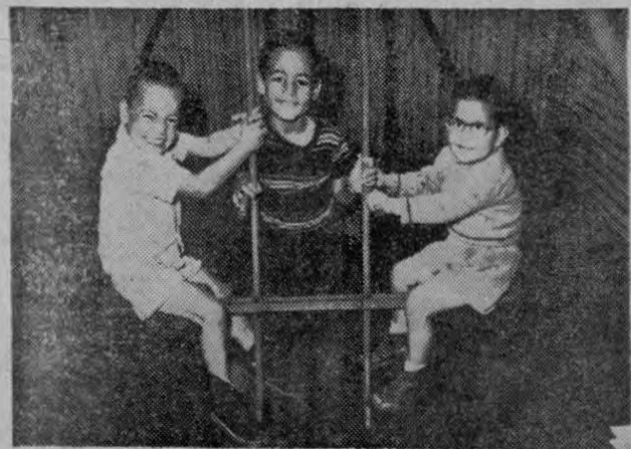
Ha ido a prender el radio y a sintonizar una estación. Se pone a bailar. Le damos el lápiz y una tarjeta. Sobre un sillón dibuja; le gusta hacerlo. Su mamá le trae un lindo perrito blanco artificial; juega un momento y luego lo deja. Le alcanza entonces una linda muñeca.

—¿Dónde tiene el pelo la muñeca?  
—Señala con su manita. Y así indica los ojos, la nariz, la boca, las manos y los zapatos de su muñeca, con quien rivaliza en belleza. Nos despedimos de Ileana que sigue sonriendo, y de su familia, deseándole que la vida le deparé de continuo la misma dicha de que disfruta al lado de los suyos.



Practican un bonito juego que las entretiene mucho, en el jardín enzacatado de su casa, las preciosas hermanitas Rosella, de 4 años y Giannina, de 3 años. Consiste en contar cierto número, al cabo del cual la que pierde, debe seguir a la otra, hasta darle alcance. Y así, sucesivamente. El turno le ha correspondido a Rosella, que mira el lugar más próximo, o la barrera en donde se pondrá a salvo, en el caso de ser seguida por la linda Giannina.

Rodeadas de verdura, de aire puro, de sol, de cosas amables, crecen en el distinguido hogar del Dr. Fernando Escalante Pradilla y doña Ana María de Escalante, padres amorosos, que forjan grandes proyectos para el futuro de sus dos hijitas rubias, al punto que parecen confundirse con los rayos del sol, sonrosadas y blancas, denotando su buena salud.



Tres niños felices juegan en el Play Ground de su casa: Javier, de 4 años; Carlos Enrique, el del centro, de 6 años; y José Roberto, de 2 años. Proviene del apreciable hogar de don Carlos Blanco y D<sup>a</sup> Flora Mata de Blanco. Los tres ríen ante la cámara de LA PRENSA LIBRE.

—¿Sólo saben jugar ustedes?  
—No, contesta Javier. Sabemos cantar.  
—Bien, canta entonces para oírte.  
Y entonó "La Canción del Mar".  
—¿Y Carlos Enrique?  
—Yo sé cantar también. Estoy en el Kindergarten de la Escuela Juan Rafael Mora.  
—¿Y José Roberto?  
—Yo quiero que me retraten.  
Cuando Artavia deja de hacerlo, se pone furioso y no quiere bajar de donde está.  
Javier es el más fogoso de los tres. Mas todos disfrutan de igual cariño y de los mismos solícitos cuidados de sus papás.



En un amplio sofá, Allan entretiene a su hermanita Lilliana. El primero cuenta con 5 años de edad; ella apenas tiene diez meses.

Son sus padres don Lubín Barahona, el gran Director de la orquesta de su mismo nombre, y doña Norma Paniagua de Barahona.

—¿Cuál es ese cuento del Sapito, Allan?  
—El del sapito? Yo no sé. Es así: "El sapito tún, tún, tún, se fue a pasear y se perdió en el monte..." Ya se me olvidó lo demás, añade. Su hermanita, mien tras tanto, le da vueltas a su muñeco y goza. Allan tiene buen oído y magnífica disposición para la música. De tal padre, tal hijo.



Rolando y Román, de 3 y de 1 año y ½ de edad, pertenecen al hogar de don Porfirio Morera y doña Ana Isabel Calvo de Morera.

Juegan juntos en el momento de ser sorprendidos por la lente de Artavia, cuando miran hacia un ángulo de la sala.

—¿Nos vas a decir algo, Rolando?  
—No.

Interviene su mamá a fin de indicarle que nos cuente lo que sabe hacer.

—Papá sí sabe hacer aviones; pero yo a veces hago avioncitos.

Su hermanito menor, contento en el velocipédo, escucha y nos ofrece su vehículo.

Bienvenidos a esta página.



Es un tesoro de simpatía y de afabilidad, la niña Mabel Chacón Cabrera, hija del culto hogar del Dr. Rodrigo Chacón Jinesta y doña Nelly Cabrera de Chacón Jinesta.

—Aquí venimos, Mabel, a visitarte.  
—Muchas gracias.

—Nos han dicho que tienes muchas cosas bonitas, es cierto?

—Sí, tengo un periquito muy lindo que se llama "Puchito". ¿Quiéren verlo? Está en el jardín. Vengan conmigo.

"Puchito se confunde con la verdura del zacate y de las plantas. Aquí se repite el fenómeno del mimetismo. Mabel lo baja de la vara en donde está y entabla un diálogo con él.

—¿Cuántos años tienes?  
—Tengo éstos: señala cuatro dedos de su mano.

—¿Cuántos son?  
—Son cuatro.

—Muy bien.

—¿Estás en el Kindergarten?

—No. Quiero ir a la escuela para aprender a escribir y mandar cartas a mi abuelita que está en Argentina. Cuando vaya a verla, me llevo a "Puchito" para que abuelita lo conozca. Después me pone papi en la escuela.

—¿Quiéres mucho a tu abuelita, verdad?  
—Ella es muy buena conmigo.

Risueña y conversando con su querido "Puchito", viene la linda Mabel a llenar de simpatía la Página de los Niños.

Deseamos que su vida siga siendo motivo de constante alegría.



Inclinado sobre la pequeña piscina azul del amplio patio tapizado de zacate, ha lanzado al agua su bote de goma, que lleva a bordo un perrito, el niño Ronald Koberg Herrera, hijo del joven hogar formado por don Sigurd Koberg Van Patten y doña Ana Victoria Herrera de Koberg. Ronald observa los movimientos del bote, al ser impulsado por las ondas; ¡qué felicidad muestra en ese momento!

De pronto se vuelve para decirnos:  
—Yo sé nadar.  
—¿Y donde nadas, Ronald?  
—Aquí nadó.

Es espontáneo. Así como cuando al llegar a su casa nos saludó con el "Qué tal", extendiéndonos la mano derecha; y del mismo modo que nos dijo: "No quiero que me retrate", alcanzó otro de sus bonitos juguetes para que jugarámos con él. Es un niño sociable, gran esperanza de sus papás. Con la proverbial gentileza de sus progenitores y de sus abuelitos. Complacientemente entra hoy a formar parte de la galería de niños de esta sección, que lo acoge deseándole lo mejor.



Hace un intento de tomar el teléfono, Ana María Bolaños Rojas, de 9 meses de edad. Ella, que es inteligente, ve hacer eso todos los días a su padre y trata de imitarlo. Ha dicho:

—"¡Ló... ló...!"

Y sonríe llena de regocijo, cuando oye sonar el timbre.

De sus padres don Elías Bolaños B. y doña Ana María Rojas S. de Bolaños, ha heredado muchas de las cualidades que la adornan y que, a no dudarlo, le servirán para triunfar en el futuro.

Allí, sentadita, inquieta con lo que pueda depararle el teléfono, la dejamos. Con su manita nos ha dicho adiós, graciosamente.

MISA DE NOVENARIO

Francisco y Berta de Brenes G., Manuel y María Elena de Marín B., Rubén y María de los Angeles de Marín B., Emilio y Ana María de Marín B., Edgar y Gladys de Marín B., Efraín, Odilie y Celina Marín Blanco, Deyanira Marín, Alvaro y Miriam de Marín, Francisca Marín Quiros, y demás familiares,

invitan a sus amistades a la MISA DE NOVENARIO que se oficiará mañana martes 23 de junio, a las 8 horas, en la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de Guadalupe, en sufragio del alma de su inolvidable padre y hermano.

Lic. MANUEL MARIN QUIROS

(que falleció confortado con los Santos Sacramentos y hoy de Dios goza).

La asistencia a este acto religioso, comprometerá más la gratitud de la familia doliente.

Guadalupe de Goicoechea, 22 de junio de 1959.

FIESTA DE QUINCE AÑOS EN EL COUNTRY CLUB



Elegante fiesta para celebrar sus quince años, se le ofreció en el Costa Rica Country Club a la bella damita Ana Lucia Castro Chacón, hija de don Avito Castro y doña Eulalia Chacón de Castro.

La gráfica recoge un aspecto de la fiesta en que se ve, en primer término, a la gentil quinceañera, en una de las mesas, con algunas de sus amistades. (Foto Rubén Alfaro)

Se llevó a cabo el sábado a las 8.00 de la noche, constituyendo un grato acontecimiento social.

LA PRENSA LIBRE saluda y felicita a la señorita Ana Luisa Castro Chacón y le desea prosperidad.

EL SANTO DE MAÑANA  
23 de junio

Santa Potamiena

Santa Potamiena era una esclava de Alejandro. Su amo se enamoró de su hermosura y empleó todos los medios para corromperla. Del halago y del amor pasó a la ira y el castigo. La entregó al gobernador de Alejandría que se llamaba Aquila, acusándola de cristiana y enemiga del Emperador Severo.

Fue azotada y torturada cruelmente. Luego, encendieron una gran hoguera y sobre ella colocaron una enorme caldera llena de pez. La sumergieron en ella lentamente, conforme con su petición, hasta que expiró.

SANTORAL

Lun. 22. Santoral del Mar. 23. Santos Juan y Félix, presbíteros y mártires, y Santa Agripina, mártir.

ADORACION CIRCULAR EN LAS PROVINCIAS DE COSTA RICA

Día 23. Paraíso.

ANA VICTORIA VALLDEPERAS

Festeja mañana su cumpleaños la niña Ana Victoria Valldeperas Acosta, hija del a preciable hogar formado por don Jorge Valldeperas y doña M<sup>a</sup> Eugenia Valldeperas de Acosta, en unión de los cuales le deseamos muchas felicidades.

ANIVERSARIO LUCTUOSO

Renovamos nuestro pesar a la estimable familia de doña María Luisa Feyth de Pochet, cuyo primer aniversario de fallecida se cumple en esta fecha.

SRTA. GRACE RUIZ CASTRO

Hasta New Orleans donde reside, enviamos un atento saludo de felicitación a la estimable señorita Grace Ruiz Castro, cuyo natalicio rememora mañana.

Despedida a la Srta. Cecilia Sáenz Gutiérrez



En el Hotel Costa Rica fue despedida de soltera el sábado en la tarde, la bella señorita Cecilia Sáenz Gutiérrez, cuya boda con el caballero don Alvaro Echeverría Murray, habrá de ser un distinguido acto social. La linda festejada está rodeada de sus amigas, que la cumplimentaron en forma cariñosa y como ella lo merece. (Foto Rubén Alfaro).

Su matrimonio será el 27 de junio corriente. LA PRENSA LIBRE saluda a la festejada señorita Cecilia Sáenz Gutiérrez y le renueva sus votos de prosperidad y de ventura.

TRES AÑOS

Toda clase de venturas deseamos al niñito Freddy Valenciano López, hijo del estimable hogar de don Freddy Valenciano y doña Flory López de Valenciano, con motivo de cumplir hoy sus tres años de vida.

DON MANUEL CASTRO Y SRA.

Reavive sus RINONES y se Sentirá más Joven

Nada envejece tanto a las mujeres y a los hombres como el pobre funcionamiento de los Riñones. Lo hace sufrir a uno de Frecuentes Levantadas Nocturnas, Ardor y Comezón en los Conductos, Reumatismo, Dolor de Espaldas, Dolores en las Piernas, Ojeras muy Pronunciadas, Hinchazón de los Tobillos, etc. La razón es que los Riñones que deben filtrar fuera de la sangre ácidos y venenos no realizan esta función y los permiten acumularse en sus articulaciones y músculos. En poco tiempo Cystex ayuda a expulsar los Ácidos y Venenos, y así ayuda a aliviar los males de los Riñones. Pida Cystex hoy mismo en su farmacia.

**Cystex**  
Para Reumatismo, Nódulos y Válvulas

DE MODAS



Un vestido de una sola pieza con efecto de dos, interpretado en lana blanca a rayas azul marino con adorno de flecos sobre las caderas. Diseña Alexander.

**COSTA RICA ENTERA VUELA POR LACSA**

Próximo té de despedida de soltera

En honor de la apreciable Srta. Profesora Flor de María Alfaro, se efectuará un té el miércoles 24 del corriente en el Hotel Costa Rica, a las 5.00 p. m., para despedirla de soltera. Su boda con el caballero don Alvaro Elizondo será próximamente.

Figuran como organizadoras del homenaje las gentiles profesoras Teresita Rojas, Isabel de Rodríguez, Lidiette Alfaro. Le anticipa sus mejores votos de felicidad LA PRENSA LIBRE.

Para Papel Tapiz en el Ciclo Club, Tel. 2888



5 Puntos que confirman el por qué — los Polvos ASHTON & PARSONS me son beneficiosos

1. Los Polvos Ashton & Parsons para Bebés me calman cuando me siento irritable y caluriento.
2. Los Polvos Ashton & Parsons para Bebés ayudan a suavizar miencias inflamadas durante mi dentición.
3. Los Polvos Ashton & Parsons para Bebés remedian con rapidez los desórdenes de mi estomago y me ayudan a librarme de mi ventosidad.
4. Los Polvos Ashton & Parsons para Bebés me ayudan a conciliar el profundo sueño que me conserva contento y sano.
5. Los Polvos Ashton & Parsons para Bebés son perfectamente seguros para los bebés más chiquitines y más delicados.

Tome mi consejo — compre Polvos

ASHTON & PARSONS

PARA BEBÉS

Para todas las afecciones de la dentición.



LA MAS GRATA COMPAÑIA...



En esos momentos inolvidables de placer, PILSEN la exquisita cerveza que alegra dos veces, pone su nota de gusto y alegría.

A gozar Ud. de su grata compañía ordenando la riquísima cerveza PILSEN de calidad depurada.

PILSEN

SABROSA ES POCO!



Modelo sencillo original de I. Frederics, interpretado en velveteen morado obispo, que como único adorno, lleva bias en tejido de rayas anudándose graciosamente sobre el escote.

Acción de Gracias

Doy gracias infinitas al Hermano Miguel, a San Cayetano, y a San Martín de Porres, por favor concedido y recomendando su devoción. Salvador Chavarría Z.

**Asistente al baile de la Escuela de Educación**



**Srta. HILDA M. GRANADOS MOLINA.**

Con todo entusiasmo se están haciendo los preparativos para el esplendoroso baile de presentación de la Reina de la Escuela de Educación. La fiesta tendrá lugar en los amplios salones de la Casa España, el sábado 27 del corriente, a las 8.30 de la noche.

Esta bella señorita, Hilda María Granados Molina, es una de las asistentes al acto. La saludamos deseándole buen éxito.

**Srta. LUZ ELENA ROJAS VARGAS**

Felicitaciones para la bella señorita Luz Elena Rojas Vargas, quien cumple años mañana.

**Srta. NIDIA ESQUIVEL R.**

Cordiales votos de ventura tenemos con motivo de su cumpleaños, para la estimable señorita Nidia Esquivel R.



**Colgate con Gardol  
limpia y embellece  
los dientes  
i perfuma el aliento!**

Y UNA SOLA LIMPIEZA CON COLGATE COMBATE LA CARIES TODO EL DIA



Sí, Colgate contiene Gardol para formar en los dientes una invisible capa protectora que combate la caries dental por 12 horas o más —¡con una sola limpieza!

Además, Colgate quita el mal olor de la boca al instante—a la mayoría de las personas se lo quita durante todo el día—¡con una sola limpieza! Le deja la boca con esa sensación de limpieza y fresca que se obtiene después de usar Colgate. Y a los niños les encanta su rico sabor a menta.

Gardol forma una invisible capa protectora—combate la caries todo el día... ¡con una sola limpieza!



Perfuma el aliento mientras limpia los dientes

**COLGATE ES LA PASTA DENTAL DE MAS VENTA EN EL MUNDO**

**Té pro ornamentos de la Parroquia del Dulce Nombre**



En la residencia de doña Yilla de Carballo se efectuó el Té Pro Ornamentos de la Parroquia del Dulce Nombre de Jesús.

Asistieron al acto las siguientes personas: Pbro. Guillermo Arié, Pbro. Fray Miguel A. Chaverri, doña Claudia W. de Carballo, doña Margarita de Lara, doña Arabela de Madriz, doña Lía A. de Saborio, doña Yilla de Carballo, doña Betty de Alfaro, doña Lidya de Ardón, doña

Margarita de Carballo, doña Lelia de Araya, doña Soledad de Sáenz, doña Margarita de Rodríguez, doña Olga de Muñoz, doña Hortensia de Güell, doña Carmen de Silva, doña Esperanza de Rodríguez, doña Alicia R. de Hidalgo, doña Libia de Quesada, doña Ligia de Chaverri, doña Carmen de Carrión, doña Cecilia de Schläger, doña Esmeralda de Rojas y doña Fanny de Hautala.

**LA REINA DEL COSTA RICA COUNTRY CLUB**



Ayer a las 2.00 p. m. en el Costa Rica Country Club, se efectuó un almuerzo danzante en honor de la bella Reina de ese Centro señorita Eugenia María Lachner Trejos, quien se ve en la fotografía que publicamos, con la elegante banda simbólica que le fue colocada por

el Vicepresidente del Club, don Félix Echeverría. La fiesta fue también en honor de la Reina de los Fotógrafos de Estados Unidos, que no asistió por inconveniente debido al mal tiempo en aquel país. (Foto Rubén Alfaro). La fiesta fue concurrida y muy espléndida.

**RECETAS DE COCINA**

**GELATINA DE NARANJA**

- ½ paquete de gelatina
- 1 taza de jugo de naranja.
- ½ taza de azúcar
- 3 yemas de huevo
- 2 tazas de leche
- ½ cucharadita de jugo de limón
- 3 claras de huevo
- 1 cucharadita de sal

Echese la gelatina en la leche por 10 minutos. Echese agua caliente encima y cuando la gelatina esté disuelta, se le agrega el azúcar. Vacíese esto en las yemas bien batidas poco a poco y póngase a hervir meneándolo constantemente. Se apea y se sigue meneando, se le agrega el jugo de naranja, limón y sal.

Se batan bien las claras de huevos, se pone en un molde sobre agua con hielo y después se adorna con las claras, también se puede adornar con crema de naranja, durazno, banoano o piña.

**PASTA TURCA DE NARANJA**

- ½ onza de gelatina granulada.
- 2 tazas de azúcar granulada.
- Jugo y corteza rallada de una naranja
- ¾ taza de nueces picadas.
- ½ taza de agua fría
- ½ taza de agua hirviendo
- Jugo de un limón
- Azúcar pulverizado

Remójese la gelatina en agua fría durante 20 minutos. Póngase el azúcar y el agua hirviendo en una cacerola y téngase al fuego hasta que vuelva a hervir a fuego lento 20 minutos, después de lo cual se le agregan los otros ingredientes y se vierte todo en una lata que se acaba de enjuagar en agua fría haciendo la pasta de una pulgada de gruesa.

Cuando esté fría se corta en cuadritos y se polvorea de polvo de azúcar.

**A CADA CAMBIO DE PAÑAL**

Use Mexana y véalo jugar feliz... libre del salpido y la irritación que causan los pañales húmedos! Para su bebé



**Mejore el SABOR de sus sopas!**

Le falta "algo" a la sopa?... Para obtener un sabroso y sustancioso caldo-base, sazone siempre con Cubitos **MAGGI** son mágicos!



**CUBITOS MAGGI** Para Sazonar Para Consomé

**Reunión de las madres católicas de Sión**

La Asociación de Madres Católicas de Sión se reunirá el miércoles 24 del corriente, a las 7:30 a. m. en la Capilla del Colegio, donde se efectuará la Misa con plática a cargo del Reverendo Padre Florentino Idoate. Se ruega a las Celadoras que convoquen a sus respectivos Coros para lograr la total o la mayor asistencia.

**ACORTANDO DISTANCIAS Y UNIENDO PUEBLOS ...**



**LACSA FOMENTA EL PROGRESO NACIONAL**

**DESDE EL NIÑO HASTA EL ANCIANO NECESITAN DE**

**"MY BOY"**

para ser fuertes



**AVENA "MY BOY"**

**¡¡YA LA TOMA TODO EL MUNDO!!**

Sus cupones rojos valen el doble, cámbielos por una preciosa vajilla, de gran utilidad para el hogar

Envíe sus cupones por correo o personalmente a JAIME GUELL & CO. 175 varas al norte del Correo

APARTADO POSTAL Nº 329



### Ojos Bellos... Ojos de Ensueño...

con unas gotas de Eyemo... el talismán de los ojos. Siempre listo, Eyemo se aplica en un instante y produce alivio rápido y agradable.

# EYEMO

EL TALISMAN DE LOS OJOS

Así, como Ud. lo ve aquí, se aplica Eyemo. Su frascogotero es tan cómodo, que las damas elegantes lo llevan siempre en su bolsa.



Siempre puro, se quita la tapa y se aplica directamente a los ojos

Eyemo está indicado para la higiene y cuidado de los ojos. Cuando sienta la vista cansada, fatigada, o tenga los ojos irritados, unas gotas de Eyemo alivian la congestión y devuelven a los ojos su atractivo natural.



### Próxima boda Vargas-Rivera



Srta. M<sup>ra</sup> TERESITA RIVERA V.

En la Iglesia de La Soledad se efectuará el sábado 27 de Junio, la boda de don Joaquín Sergio Vargas Ugalde y la gentil señorita María Teresita Rivera Vargas, hijos de don Policarpo Vargas Murillo y doña Donatila Ugalde de Vargas, y de don Samuel Rivera Monge y doña Alicia Vargas de Rivera. LA PRENSA LIBRE anticipa su atenta enhorabuena a los futuros esposos y les augura toda clase de prosperidades.

#### SRA. EDITH BROAD DE DANIEL

Vayan por este medio nuestros cordiales parabienes a la gentil Sra. doña Edith Broad de Daniel, quien rememora mañana su cumpleaños.

### Comité de baile de la Escuela de Educación



SRA. AMANDA A. DE GURDIAN

Adelantamos un atento saludo de felicitación a la apreciable señora doña Amanda A. de Gurdian, por el grato motivo de la celebración de su cumpleaños.

Grata fue para nosotros la presencia en LA PRENSA LIBRE, del Comité Organizador del Baile de Presentación de la Reina de la Escuela de Educación, acto que se llevará a cabo el sábado 27 del presente en la Casa España, a las 8.30 de la noche.

Vino la delegación a pedirnos ayuda, que gustosamente le ofrecimos.

Después de departir con ellas sobre tópicos de actualidad universitaria, nos manifestaron su complacencia por la forma amplia en que LA PRENSA LIBRE siempre ha colaborado con ellas.

De izquierda a derecha aparecen la Srta. María de los Angeles Vargas, Sra. Livia Moya de Gutiérrez, señoritas Leticia Mora y Virginia Astúa.

LA PRENSA LIBRE les desea completo éxito en sus labores de organización de dicha fiesta.

### Elegante baile del Club "Río de Oro"

Con un elegante baile y enorme concurrencia, celebró el "Club Río de Oro" uno de sus eventos sociales más distinguidos anuales llevado a cabo en la residencia de don Piñín Brenes y su distinguida esposa, doña Lola Madrigal de Brenes.

Más de doscientas personas, entre las que predominaron el elemento estudiantil y diplomático, se dieron cita en dicho baile, el cual resultó sumamente simpático.

# CIGARRILLOS EMU



MEJOR PORQUE ES MAS FRESCO!

### PARA SU MEJOR VACACION ...

Pida Detalles

DEL CLUB DE LA FORTUNA

LACSA

Tel. 7315

### Cocinas "FARADAY" Belleza Indiscutible

### Cocinas "FARADAY" Calidad Insuperable

### Almuerzo anual del Garden Club

El miércoles 24 del corriente a las 10.00 a. m. en el Club Unión, será el almuerzo anual del Garden Club, para la distribución de premios de las últimas exposiciones efectuadas. Se encarga la puntual asistencia de todas las socias.

#### SRA. FLORA ESCALANTE DE GIL

Para la estimable señora doña Flora Escalante de Gil, quien cumple años mañana, tenemos nuestras más cordiales felicitaciones.

#### SRA. NORA MARIA FONSECA U.

Nos unimos a las muchas felicitaciones que habrá de recibir mañana con motivo de su cumpleaños, la encantadora señorita Nora María Fonseca U.

#### DON JORGE JAUBERT Y SRA.

Nuestro saludo enviamos por este medio a los apreciables esposos don Jorge Jaubert y doña Eliette Rojas de Jaubert, con motivo de festejar hoy su aniversario de bodas.

#### SRA. OFELIA CERRO DE ORTIZ

La joven dama doña Ofelia Cerro de Ortiz, estará muy congratulada mañana celebrando su cumpleaños. Para ella tenemos nuestra atenta enhorabuena.

#### SRA. BERTA ESCALANTE DE TERAN

A la apreciable señora doña Berta Escalante de Terán enviamos nuestras sinceras felicitaciones con motivo de su natalicio.

#### DON FRANCO PACHECO Y SRA.

Nos es muy grato saludar atentamente a los jóvenes esposos don Franco Pacheco y doña María Virginia Arce de Pacheco, cuyo segundo aniversario de bodas celebra hoy.

#### SRA. VIRGINIA GAMBOA BRENES DE ESTADOS UNIDOS

El sábado regresó de Estados Unidos, después de un año de estudios en la Universidad de Wiscconsin, donde realizó cursos sobre métodos y programas de educación vocacional para señoritas, la Profesora Srta. Virginia Gamboa Brenes, hija del hogar de don Rafael Gamboa y doña Marta Brenes de Gamboa, residentes en Desamparados. Le presentamos un atento saludo de bienvenida y la congratulamos por sus triunfos.

### La Agonía del Asma Aliviada Rápidamente

Mendaco comienza a circular en la sangre, pronto aliviando los espasmos y ahogos del Asma y la Bronquitis. En poco tiempo, es posible dormir bien. Mendaco proporciona alivio porque pronto ayuda a disolver y remover las flemas y mucosidades que arruinan su salud. Obtenga Mendaco en su farmacia hoy mismo. Para el Asma y la Bronquitis

**Dr. ARMANDO ORTEGA P.**  
CIRUJANO DENTISTA  
Consultorio: 75 varas al Este "La Nave"  
Paseo de los Estudiantes  
TELEFONO: J-7289

Cocinas "FARADAY" Precio Razonable

## Por fin!!



Ahora también en sobrecitos de una dosis

y recuerde que para sentirse BIEN...!!

SAL ANDREWS



PURIFICA Y TONIFICA TODO EL CUERPO!!

A CUALQUIER HORA DEL DIA LE HARA SENTIRSE BIEN.

ANDREWS está a la venta en sobres de dosis individuales, envase pequeño para pruebas, mediano para uso personal y grande familiar.

Cocinas "FARADAY": en el CICLO CLUB

## Fíjate lo bien que Fija

Glostora es un producto de primera categoría para un peinado elegante y de primera calidad para proteger el cabello. GLOSTORA sólida mantiene el cabello suave, brillante y bien peinado.

Con **Glostora** SOLIDA

el peinado dura más y luce mucho mejor



**AGRADECIMIENTO Y MISA DE NOVENARIO**

Ricardo y Julia de Vargas; Victor Manuel y Gladys de Vargas; Emilia vda. de Arias, nietos y demás familiares,  
invitan para la Misa de Réquiem que, con motivo de cumplirse mañana el Novenario del fallecimiento de su inolvidable madre, abuela y deuda,

**ZOILA AVILA ROJAS**

(q. d. d. g.)

se efectuará mañana martes 23 de junio, a las 7.00 a. m., en la Iglesia de la Santísima Trinidad de Barrio México.

Al mismo tiempo, expresan su sentido agradecimiento por las diversas manifestaciones de pesar recibidas por la honda pena que los aflige.

San José, 22 de Junio de 1959.

**SRA. MARY PICADO DE CERSOSIMO**

Aprovechamos el grato motivo de la celebración de su cumpleaños para enviar nuestra atenta enhorabuena a la estimable señora doña Mary Picado de Cersosimo.

**SRA. NINI VOLIO DE GONZALEZ**

Nuestra más atenta enhorabuena enviamos a la apreciable dama doña Nini Volio de González, cuyo natalicio recordamos mañana.

**SRTA. GLADYS GARCIA**

Agrega mañana un año más a su gentil existencia la encantadora señorita Gladys García, motivo por el cual la saludamos atentamente.

**DON MIGUEL A. RAMIREZ Y SRA.**

LA PRENSA LIBRE saluda atentamente con motivo de su aniversario de bodas, a los apreciables esposos don Miguel A. Ramírez y doña Virginia López de Ramírez.

**SRTA. MARIA LUISA MELENDEZ**

LA PRENSA LIBRE se complace en hacer llegar un atento saludo de felicitación con motivo de su cumpleaños, a la bella señorita María Luisa Meléndez.

**SRA. ALBA MARIA ALFARO DE ROJAS**

Hasta Ciudad Quesada en donde reside, enviamos nuestra atenta felicitación, a la joven señora Alba María Alfaro de Rojas, quien celebra mañana su cumpleaños.

**Aniversario de boda Granados-Durán**



Sra. María Dinorah D. de Granados.

Ayer domingo cumplieron sus Bodas de Papel, los apreciables y jóvenes esposos don Enrique Alberto Granados Parra y doña Dinorah Durán Chinchilla de Granados, quienes recibieron las congratulaciones de sus amistades.

LA PRENSA LIBRE los saluda y anhela para su estimado hogar, la mayor ventura y prosperidad.



**¡Delicioso!**

Su refresco favorito con Leche Condensada Nestlé



A los niños les encanta el exquisito sabor de esta nutritiva combinación. Sólo se agrega Leche Condensada Nestlé a su cola o refresco favorito y verá Ud. que combinación más sabrosa... y como alimento!

Deleite hoy mismo a toda la familia preparándole su refresco favorito con...

Leche Condensada **NESTLÉ** Para Todos los Usos - Delicioso!

**Acne**

¡Por fin puede Ud. tratar eficazmente el acné!

Los éxitos de la Vitamina "F 99" en afecciones cutáneas tienen reputación mundial. Dermatólogos suizos han logrado ahora crear también un eficaz tratamiento interno y externo contra el acné a base de Vitamina "F 99".

La causa de los granos es una falta de sustancias protectoras y nutritivas de la piel que tienen que ser proporcionadas por vía interna y externa. Externa para curar los granos sin irritar el cutis; interna



para evitar la formación de nuevas pústulas.

El nuevo tratamiento "Acnex-99" puede aplicarse también durante el día sin que nadie lo note. La piel se vuelve en seguida mate, limpia y seada.

¡Solicite hoy mismo el tratamiento completo "Acnex-99" (pomada, cápsulas, polvos)!

**Acnex-99**

Un remedio de los Laboratorios DIVA, Zurich / Suiza

Distrib.: Industrias Químicas S.A., Apartado 1043, San José

Distrib.: Industrias Químicas S. A., Apdo. 1493, San José



La toalla sanitaria ideal, sinónimo de seguridad!

**SRTA. ANA CECILIA MUSMANNI**

Para la estimable y encantadora señorita Ana Cecilia Musmanni, quien festeja hoy su cumpleaños, enviamos nuestros cordiales felicitaciones.

**DR. DON EDGAR MONTERO CHACON**

Cumple años hoy el Dr. don Edgar Montero Chacón. Hasta Naranjo donde reside, le enviamos nuestro atento saludo.

**SRA. FLORA VIQUEZ DE BRENES**

Con el grato motivo de la celebración de su cumpleaños, hacemos presentes nuestros mejores parabienes a la gentil dama doña Flora Viquez de Brenes.

**SRTA. ODILIE SOLANO MALTES**

Agrega mañana un año más a su gentil existencia la estimable señorita Odilie Solano Maltés, por cuya dicha personal, hacemos nuestros mejores votos.

**Vitrinas de la Ciudad**

Aquellas vitrinas tan bonitas por su buena disposición, por sus elegantes artículos, son las de la Tienda Aymerich. Su amplitud permite ver todas las existencias: ropa de cama, cobijas, sweaters, cortes de casimir, corbatas, ropa interior, juegos de manteles y servilletas, de café, de té, para agua y para leches, medias, pañuelos abrigos, perfumería e infinidad de cosas con el objeto de hacer un elegante regalo.

**Directiva del Club de Leones de San José**

Presidente: Carlos Luis Montealegre.  
Secretario: Lic. Hernando Arias Gómez.  
Tesorero: Ernesto Davidovich.  
Primer Vicepresidente: Lic. Jorge Muñoz Fonseca.  
Segundo Vicepresidente: Hugo Enrique Trejo.  
Tercer Vicepresidente: Lic. Napoleón Valle Peralta.  
Prosecretario: Carlos Luis Solera.  
Jefe Protocolo (domador): Carlos Castro S.  
Jefe Compañerismo (tuercerrabos) Dr. Rafael A. Núñez.  
Vocales: Jacobus van der Lely, Dr. Cecilio Aranda y Dr. Guillermo Seco.

**HA DECIDIDO REALIZAR PRONTO SU BODA?**

No se haga problemas: "MUEBLERIA EL HOGAR" le ayudará a formar su casa. En formación su TERCER CLUB DE MUEBLES. Consulte a:

**MUEBLERIA "EL HOGAR"**

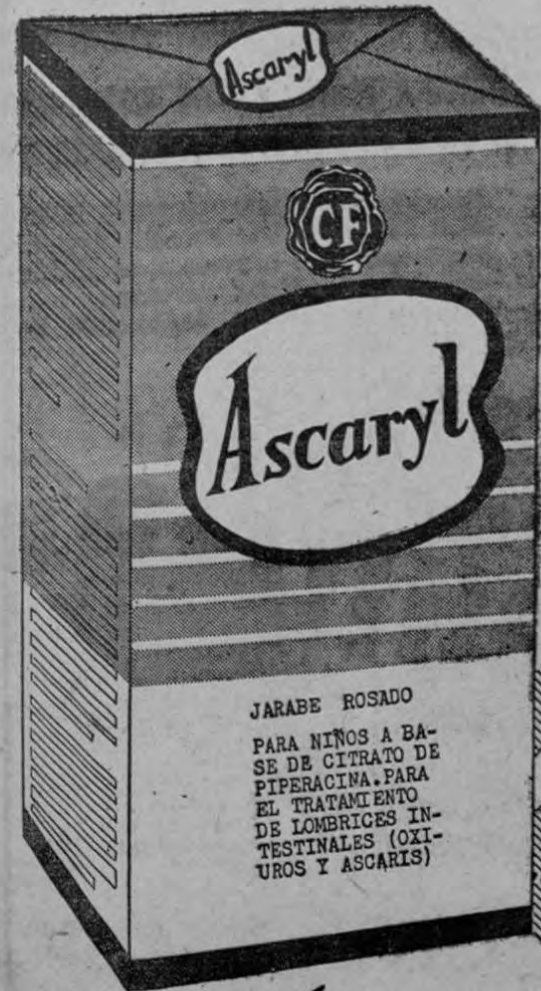
Frente al Bar Azul — Teléfono: 3339 — Apartado 1384



**SU NIÑO MERECE LO MEJOR!..**

„BEBETINA... para bajar la fiebre y aliviar el dolor en los niños. Sabe a naranja dulce, contiene Vitamina C y es antídota.  
ALIVIA SIN PELIGRO

**Algo Nuevo!**



**...DIFERENTE!**

Para combatir eficazmente las lombrices

A base de citrato de Piperacina

Los niños lo toman con deleite..!

- No requiere ayuno...!
- No requiere dieta...!
- Ni laxante...!

DE SABOR DELICIOSO...!



JARABE ROSADO PARA NIÑOS A BASE DE CITRATO DE PIPERACINA. PARA EL TRATAMIENTO DE LOMBRIGES INTESTINALES (OXIURIOS Y ASCARIS)

PIDA **Ascaryl** EN TODAS LAS BOTICAS

COLORES PALIDOS... COLORES ELECTRIZANTES... COLORES QUE PARALIZAN!...

La última palabra en lápiz labial para Ud!

**'COLORES SIN LIMITE'**

de **Revlon**

12 colores nunca vistos que la desafían a lucir diferente!

Cada color usado por sí solo es divino... mezclados entre sí, crean colores sin límite!  
Piense en el hechizo de crear su propio tono, para armonizar su vestuario... su estado de ánimo



El toque mágico 'WHITE A LA CARTE' transforma cualquier otro lápiz labial en excitantes nuevos tonos. Bajo un color aclara. Sobre un color resplandece.

**"ABUELITA SARA" dice:**

**Les recomiendo mi sopa favorita de pollo y fideos... ¡Sopa Continental!**

Riquísima y nutritiva. Lista en 7 minutos... y muy económica: un paquetito da para 4 ó 6 personas. Pruébeala. ¡Le encantará!




**SOPA CONTINENTAL DE POLLO Y FIDEOS**

**AGENCIAS UNIDAS, S. A.**  
REPRESENTANTES EXCLUSIVOS:

**ANIVERSARIO LUCTUOSO**      **ANIVERSARIO DE BODAS**

Hoy se cumplen cuatro años del fallecimiento de doña Zoy la Monge de Muñoz, motivo por el cual renovamos nuestro pesar a su estimable familia.

Con motivo de celebrar mañana su tercer aniversario de bodas, saludamos cordialmente a los estimables esposos don Jorge Saprissa y doña Josefina Ortega de Saprissa.

Para PAPEL TAPIZ el CICLO CLUB, Teléfono 2888

**El Estreñimiento**

puede significar que su niño necesita algo más que un laxante



Como la indigestión ácida casi siempre acompaña al estreñimiento, la acción suave, pero efectiva de la Leche de Magnesita de Phillips, alivia ambos padecimientos de la noche a la mañana

Su médico le dirá que con mucha frecuencia el estreñimiento se presenta acompañado de la indigestión ácida. Por eso se recomienda la Leche de Magnesita de Phillips cuando el niño necesita un laxante suave y a la vez eficaz. Su triple acción garantiza estos resultados:

1. Neutraliza la excesiva acidez estomacal, aliviando así esa sensación de pesadez que perturba el sueño.
2. Laxa suave, pero eficazmente, combatiendo el estreñimiento de la noche a la mañana.
3. Entona el aparato digestivo y produce una agradable sensación de bienestar.

Suave para los niños Efectiva para los adultos

En líquido o en tabletas tome

**LECHE de MAGNESIA PHILLIPS**

PRODUCTO



**HOMENAJE AL DR. ARTURO ROMERO**



El sábado 20 de junio la Escuela de Educación de la Universidad Nacional de Costa Rica, rindió homenaje de reconocimiento y de gratitud al distinguido Dr. don Arturo Romero.

Hizo la presentación del Dr. Romero la Decana de la Facultad de Educación Dra. Emma Gamboa.

El Lic. Rodrigo Facio, Rector de la Universidad de Costa Rica, hizo entrega al Dr. Romero del Título de Profesor Honorario de dicha Escuela.

Después se le ofreció un concierto habiendo

actuado la soprano Jeannette de Gurdian y Faith de Marchena, pianista.

En las fotografías se ven, arriba: Dr. A. Peña Chavarría, Decano de la Escuela de Medicina; el Rector Lic. Rodrigo Facio; doña Coralía de Romero; el Dr. Romero, dirigiéndose a la concurrencia; la Dra. Emma Gamboa, Decana de Educación.

Abajo: aspecto general del acto, que resultó lleno de emoción y muy lucido. (Fotos: Rubén Alfaro).

**CUMPLEAÑOS DE GERMAN RICARDO SOJO ROJAS**

El niño Germán Ricardo Sojo Rojas estará cumpliendo 6 años de edad mañana martes. Es hijo del estimado hogar de don Germán Sojo A. y doña Nydia Rojas Zeledón de Sojo. Deseamos mucha felicidad al cumpleañero en unión de sus padres y de su hermanito Edgar Javier.

**DOÑA DORA T. DE ZUMBADO**

La apreciable y gentil dama doña Dora Torres Labrador de Zumbado, esposa de don Luis Zumbado Rojas, cumple años este día, rodeada del cariño de los suyos y de sus amistades. La congratulamos en unión de su marido y de su hijita Perla María.

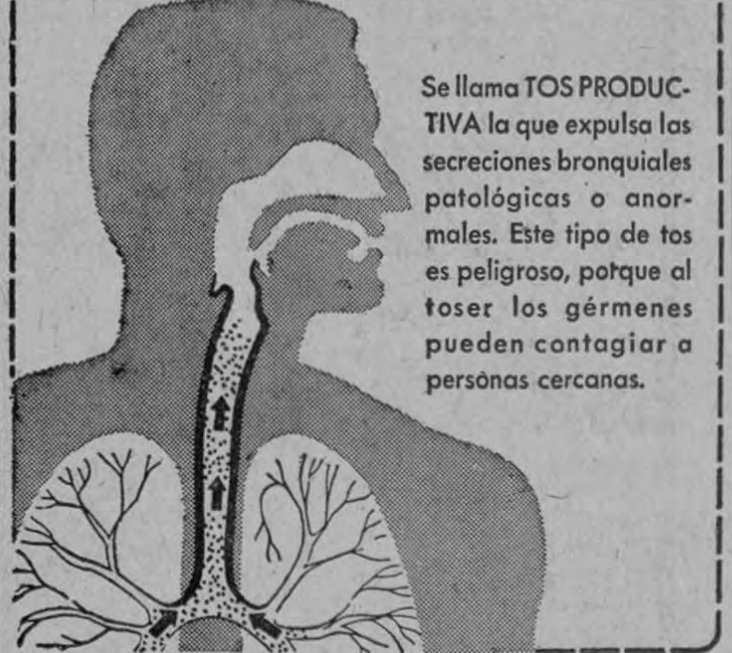
**LEONOR FRANCIS SOLANO**

Muchas felicidades deseamos a la encantadora niña Leonor Francis Solano, hija de don Roberto Francis y doña Leonor Solano de Francis, con motivo de festejar mañana su cumpleaños.

**ANIVERSARIO DE BODAS**

Hasta los Estados Unidos en donde residen, enviamos nuestras felicitaciones a los jóvenes esposos don Edwin Alvarado y doña Virginia Villalobos de Alvarado, quienes celebran mañana su segundo aniversario de bodas.

**TOS PRODUCTIVA**



Se llama TOS PRODUCTIVA la que expulsa las secreciones bronquiales patológicas o anormales. Este tipo de tos es peligroso, porque al toser los gérmenes pueden contagiar a personas cercanas.

AHORA, BRE-A-COL con PRYLON actúa con más rapidez y eficacia sobre las vías respiratorias, porque...

- \* Penetra y suaviza los tejidos
- \* Ablanda la flema
- \* Desinflama los bronquios
- \* Alivia el dolor y la ronquera
- \* Descongestiona la garganta

Además, **BRE-A-COL con PRYLON** es tan agradable que todo el mundo pide el buen remedio de buen sabor

TOME **Bre-a-col** con PRYLON Y DEJE DE TOSER

Pídalo hoy mismo en su farmacia preferida



**Granos y Erupciones de la Piel**

Desde que la preparación Nixoderm se dio a conocer, no tiene nadie excusa alguna para continuar sufriendo de granos y erupciones de la piel que desfiguraron el rostro y le quitaron su atractivo. Tales como Eczema, Tíña, Granos, Barros, Acne, Manchas, etc. Use el método moderno que aquí describimos para su piel, para que la gente no continúe pensando que padece Ud. de alguna enfermedad.

**Una Nueva Preparación**

Nixoderm no es grasoso y da la sensación de polvos al ser aplicado. Penetra rápidamente por los poros y pronto alivia la causa de las erupciones de la piel. Nixoderm contiene 9 ingredientes que atacan las afecciones externas de la piel, de tres modos: 1. Comienza a trabajar desde luego sobre los parásitos y microbios que causan frecuentemente estos trastornos. 2. Alivia la comezón, picazón y ardor, refrescando y calmando la piel. 3. Ayuda a la naturaleza a producir una piel limpia.

**Trabaja Rápidamente**

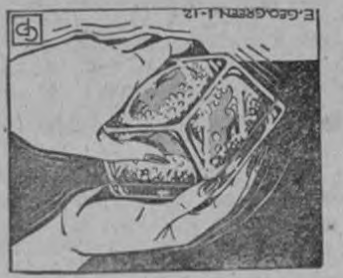
Nixoderm está preparado para calmar los trastornos de la piel, así que alivia el ardor, comezón y la picazón y comienza en seguida a trabajar cicatrizando la piel y haciéndola más suave, más clara. Pronto le dará el espejo que ha encontrado al fin el tratamiento que su piel necesita para aclararse y hacerla más atractiva a los ojos de sus amigos.

**Prontos Resultados**

Pruebe Nixoderm hoy mismo. Continúe usando Nixoderm y su piel podrá hacerse suave y limpia. Solicite Nixoderm en su farmacia hoy mismo.

**Nixoderm**  
Para Desórdenes de la Piel

**Recetario doméstico**



Los recipientes de plástico de su nevera sirven en forma muy eficaz para el lavado de sus medias de nylon. Ponga éstas en agua jabonosa y sacúdalas en dicho recipiente, en jugándolas después con agua corriente.

**DOS AÑOS**

Festeja hoy la llegada de sus dos años, la niña María Paulina Cordero Rodríguez, hija del estimable hogar formado por don Adrián Cordero y doña Ester Rodríguez de Cordero, en unión de los cuales le deseamos muchas felicidades.

**JEANNINA SOTO MONTENEGRO**

Nos es muy grato enviar en atento saludo y los mejores votos por su constante dicha a la apreciable señorita Jeannina Soto Montenegro, quien cumple años en esta fecha.



**AHORA SÍ... REBOSA SALUD Y ENCANTO**

Ya no le faltan pretendientes. En vez de la niña pálida y desganada de antes, la sobran energías y alegría, porque ha reconstituido su salud y bienestar con

**PILDORAS ROSADAS DEL DR. WILLIAMS**  
DAN FUERZA A PERSONAS PAULAS

Distribuidores: **Laboratorios Hersan**

**TRES AÑOS**

En unión de sus padres don Fernando Cordero y doña Judith Zúñiga de Cordero, desea muy toda clase de dichas a la linda niña Ana Lorena Cordero Zúñiga, cuyo tercer año de vida, recibe mañana.

**ACORTANDO DISTANCIAS Y UNIENDO PUEBLOS ...**



**LACSA FOMENTA EL PROGRESO NACIONAL**

**Por fin ¡Adiós Agruras!**

FACILES DE LLEVAR FACILES DE TOMAR RAPIDO ALIVIO

SIN BICARBONATO, LIBRE DE GASES Y MOLESTOS ERUCTOS UNA O DOS TABLETAS EN LA BOCA NEUTRALIZAN LA ACIDEZ

Haga Ud. la prueba... Son cómodas, agradables, y con delicioso sabor a menta. Al disolverse lentamente en la boca, sin agua ni ningún otro líquido, neutralizan la acidez y, en menos que canta un gallo, Ud. empieza a sentirse mejor.

Ahora, las **TABLETAS DE LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS**, vienen también envueltas herméticamente en celofán... en dosis individuales... Fáciles de comprar... Fáciles de llevar consigo. Pruébelas Ud., hoy mismo.

**tabletas LECHE DE MAGNESIA PHILLIPS**

Producto



EN DOSIS INDIVIDUALES • ENVUELTAS EN CELOFAN

# MARIA LUISA ESTRADA vda. de ZUÑIGA

Murió confortada con los Santos Sacramentos

Las familias Zúñiga Paqés,  
Uribe Pagés,  
Berrocal Pagés,  
y Pozuelo Pagés,

pasan por la pena de comunicarlo a sus amistades y les ruegan asistir a los funerales hoy a las dieciséis horas en la Capilla de las Animas.

San José, 22 de Junio de 1959.

**Studio CABEZAS**  
115 vs. San Botica Mariano Jimenez, frente a la Cruz Roja

FOTOGRAFIA  
FOTOGRAFADO  
FOTOSTATICA

TELEFONO 4380 APARTADO 1176

## Recetas de cocina

### PASTA DE FRUTAS

- 1 libra de dátiles
- Azúcar pulverizado
- 1 libra nueces
- 1 libra higos secos
- 1 libra de cerezas confitadas.

Lávense y séquense los dátiles y los higos quitándole los huesos a los dátiles y a los higos la parte dura. Mézclase la fruta con las nueces y pásese por la picadora. Después amácese todo bien para que la fruta se mezcle perfectamente con las nueces. Salpíquese una tabla de amasar con azúcar en polvo y extiéndase la masa hasta que tengan un cuarto de pulgada de grueso. Córtese en cuadritos o cualquier otra forma que se desee. Salpíquese cada pedazo con azúcar en polvo sacudiendo el azúcar que esté de más.

### ANIVERSARIO MATRIMONIAL

Celebran hoy un nuevo aniversario de su matrimonio, los estimables esposos don Francisco Lépiz y doña América Camacho de Lépiz, motivo por el cual los saludamos atentamente y les deseamos muchos años más de venturosa vida conyugal.

**ACNÉ JUVENIL**

Librese de esos feos barros, granos y espinillas que le hacen impopular. Lúzcase un cutis claro, limpio y lozano con el uso diario del

UNGÜENTO Y JABÓN  
**BLANCO Y NEGRO**

# FINALIDADES DEL ORFEON INFANTIL COSTARRICENSE



José Andrés Borrásé Taylor (Primera voz)



Juan Carlos Barquero (Soprano primero)



Hugo Gerardo Jovel Castro (Contralto primero)



Walter Jovel Castro (Soprano segundo)

Ayer en horas de la tarde tuvimos el agrado de recibir la visita del Fundador y Director del Orfeón Infantil Costarricense, que es el Profesor Conrado Marchini Talassi, acompañado de varios niños del Orfeón, los cuales, muy gentilmente, a las preguntas de un redactor nuestro ofrecieron más información sobre el O. I. C.

El Orfeón Infantil Costarricense está formado por un grupo escogido de niños seleccionados por su buena voz, buen oído musical y cultura admirable, los cuales, bajo la dirección y cuidado de su Fundador y Director el Profesor Marchini Talassi, cantan canciones de música sacro-religiosa, música clásica internacional y música típica costarricense, a cuatro voces "a capella", es decir, sin instrumento musical alguno que lo acompañe, todo lo cual, junto con la admirable organización de disciplina y orden, hace que este grupo sea el primero y único Orfeón existente en Costa Rica.

A los niños del O. I. C. su Director les imparte lecciones de todo lo referente al canto: solfeo, canto, prácticas, emisión de la voz, etc.; y además les imparte lecciones completas de urbanidad y buenos modales. En estas lecciones de canto se preparan canciones en varios idiomas, tales como el latín, esmas, perfectamente bien pronunciados para que la canción interpretada por ellos no sufra cambio fonético ni musical al traducirla al propio español, sino que se cante en el idioma original en que fue compuesta, pero, claro está, todo esto sin ningún instrumento musical de acompañamiento, sólo a voces.

La labor que el O. I. C. realiza es grande bajo todo punto de vista: labor social, labor artística y cultural, labor de enseñanza y labor de cooperación de parte de los mismos niños cantores del O. I. C. (La labor social: porque sus niños aprenden a presentarse a un público exigente, y son preparados expreso para las giras artísticas que en un futuro se realizarán. La labor artística y cultural porque su finalidad es superarse cada vez más hasta figurar entre los mejores de nuestro país y del mundo, sin menoscabar esperanzas. Labor de enseñanza por

que no sólo los niños del O. I. C. reciben enseñanzas de canto y cultura, sino que ellos las transmiten a todos los que tienen la oportunidad de escucharlos o de tratar con alguno de ellos. Labor de cooperación: porque dentro del Orfeón Infantil Costarricense se practica la ayuda mutua, el respeto y la sana alegría, todo al par del arte.

Agradecemos los conceptos expresados por el profesor Marchini.

**SRTA. VERA VICTORIA VARGAS SOLANO**  
Con un saludo cordial hacemos presentes nuestros mejores parabienes a la apreciable señorita Vera Victoria Vargas Solano, cuyo natalicio celebra hoy.

**SRTA. CRISTINA QUIROS VALVERDE**  
Con un saludo cordial hacemos presentes nuestros mejores parabienes con motivo de su cumpleaños, a la gentil señorita Cristina Quiros V.

## LAS PERSONAS ACTIVAS



exigen siempre  
**el T-Ball de Parker**  
**DE ESCRITURA SUAVE**

Este caballero sabe lo que le conviene! Su escritura debe ser nítida. Por eso usa el maravilloso Parker T-BALL... el bolígrafo de calidad que escribe siempre uniforme, instantáneamente. La tinta fluye sin esfuerzo al más leve contacto con el papel!



### LA EXCLUSIVA BOLA POROSA DE PARKER

Tiene una superficie que produce tracción sobre el papel. Miles de diminutas celdas se llenan con tinta produciendo una escritura uniforme

**Bolígrafo T-Ball de Parker**

UN PRODUCTO DE THE PARKER PEN COMPANY

## La Ciencia Reduce Las Almorranas Nuevo Sistema sin Operarlas Quita la Picazón—Alivia El Dolor

Nueva York, N. Y. (Especial) — Por primera vez la ciencia ha encontrado una nueva substancia cicatrizante que tiene la asombrosa habilidad de reducir las hemorroides, quitar la picazón y aliviar el dolor causado por las mismas sin necesidad de cirugía.

En infinidad de casos se han obtenido las reducciones de las hemorroides al mismo tiempo que se ha aliviado el dolor rápidamente y sin dificultad. Pero lo que causa más asombro es que esta mejoría se ha mantenido en casos que han estado bajo observación médica durante un periodo de varios meses. En efecto, los resultados han sido tan completos que los pacientes han podido llegar a decir: "Las almorranas han cesado de ser un problema!" Estos pacientes sufrirían de diferentes tipos de hemorroides, y algunos de ellos pade-

cían de la enfermedad por espacios comprendidos entre 10 y 20 años.

Y todo esto, sin necesidad de usar narcóticos, anestésicos o astringentes de ninguna clase. El secreto estriba en una nueva substancia cicatrizante (Bio-Dyne\*) — descubierta por un instituto de investigaciones científicas de fama mundial. Bio-Dyne es muy conocido y se usa constantemente para cicatrizar tejidos dañados en todas partes del cuerpo.

La nueva substancia cicatrizante para las hemorroides se ofrece en forma de ungüento o supositorios bajo el nombre de Sperti Preparation H\* y está a la venta en todas las farmacias. Pida supositorios Sperti Preparation H (muy fáciles de llevar consigo) o el ungüento Sperti Preparation H con su aplicador especial.

Abra sus labios al buen gusto

Tome con orgullo

la **sin par**  
**y exquisita**

**CERVEZA**

**Beck's LLAVE**

LA OBRA MAESTRA del ARTE CERVECERO ALEMAN



**Bejos M. Yamuni**

FUNDADO EN 1901

AVENIDA CENTRAL

TELEFONOS: 2544-4919

¡lápiz labial  
y espejo  
en un solo  
estuche!

**hi-society**

de **MAX FACTOR**  
HOLLYWOOD

un nuevo concepto,  
una nueva moda en  
estuches para  
lápiz labial



es un  
lápiz  
labial



Acaricia los labios dándoles suavidad... humedad... vivido color... desde los rosados más lindos hasta los rojos más radiantes.

es un  
espejo



Basta la más ligera presión y el estuche se abre para revelar un bello lápiz labial con su propio espejo. Este delicado y diminuto estuche con espejo proporciona la manera más fácil y más elegante de usar el lápiz labial.

en un  
solo  
estuche



Estuches permanentes Hi-Society, en elegante negro y suntuoso carey. El lápiz labial es intercambiable... hay repuestos en brillante Hi-Fi o en cremoso Color-Fast.



BODAS DE ORO DE LA BELLEZA A TRAVES DEL MAQUILLAJE

SRTA. MARIA ESTER AVILA

Saludamos en forma atenta a la señorita María Ester Avila, con ocasión de su natalicio.

DISTRIBUIDORES PARA TODO EL PAIS:

**BOTICA MARIANO JIMENEZ**

# DIVULGUELO

## Hace 20 Años... LA PRENSA LIBRE informó

### Consejero del Hogar

**LA LOMBRIZ "DIDYMOGASTER SYLVATICUS" DE AUSTRALIA, TIENE UNAS 20 PERFORACIONES EN EL CUERPO, POR LAS CUALES LANZA, CUANDO SE IRRITA, UNOS CHORROS FINITOS DE LÍQUIDO ALCALINO, HASTA A MÁS DE UN METRO DE DISTANCIA.**

**EL PLOMO FLOTA EN EL MERCURIO.**

#### INTERNACIONALES

##### CRECE POR MOMENTOS LA INDIGNACION INGLESA

Dice Londres que crece por momentos la indignación inglesa con motivo de los vejámenes japoneses contra súbditos británicos en China y en los Comunes cunden las protestas por los intentos nipones de dominación en Extremo Oriente. Chamberlain hubo de responder a numerosas interpellaciones, asegurando que están siendo estudiados los pasos a dar como represalias si las negociaciones fracasan.

##### NO HAY ACUERDO EN MOSCÚ

Comentando lo del pacto tripartita entre Rusia, Inglaterra y Francia, se informó: No hay acuerdo en Moscú. A pesar de que Francia e Inglaterra han cedido en casi todas las demandas soviéticas, pareciera que Molotoff quiere imponer absolutamente todos sus puntos de vista.

##### EL DEBER DE LOS BUQUES DE GUERRA DE EE. UU.

WASHINGTON.—El Almirante Harris Yarnell envió un men-

saje al Cónsul americano en Shangai, en que le dice que el deber de los buques de guerra americanos es, por encima de todo, proteger a los ciudadanos americanos y que irán a todas partes donde sea necesario para cumplir con esta misión y se quedarán en todas partes donde los ciudadanos americanos pueden necesitar protección y asistencia. Esta es una contestación a la amenaza japonesa de operar radicalmente en Swatow.

##### EL REGRESO DE LOS SOBERANOS INGLESES

Southampton da cuenta de que los Soberanos ingleses han regresado a las playas patrias procedentes de América. Se agrega que fueron cancelados los homenajes preparados por la flota debido al mal tiempo. 300.000 personas se alinearon en las calles de esa población para dar una calurosa bienvenida a los Reyes de Inglaterra.

#### NACIONALES

##### LAS PENSIONES DEL REGISTRO DE LA PROPIEDAD

Se informó: Las pensiones del Registro de la Propiedad pasarán a formar parte del sis-

tema general de pensiones, juzgándose que son excesivas y perjudiciales para los demás pensionados del Estado, las prerrogativas que tiene actualmente. El crédito fondo creado para su exclusiva distribución, está formado en la más pequeña parte por las contribuciones sobre sus sueldos y pensiones.

##### LA INVESTIGACION DE LA PATERNIDAD

Informó: La investigación de la paternidad será abordada por el Congreso en cuanto le lleguen los informes solicitados al Colegio de Abogados y al Patronato Nacional de la Infancia. Ese proyecto tiene dictamen favorable de la Comisión de Legislación del Congreso desde hace tres años.

##### ESTUDIO COMPARATIVO

Se informó: Estudio comparativo entre los actuales precios de los artículos de primera necesidad y los de años anteriores. Se realiza en las dependencias oficiales respectivas con el fin de aplicar la Ley de Abaratamiento de las subvenciones.

##### MONUMENTO AL DR. MORENO CAÑAS

Informó: Ya están instalándose las alcancías para recaudar fondos pro-Monumento al Dr. Moreno Cañas. La primera de estas alcancías fue colocada ayer en el Almacén Castro y Quesada. Otras serán colocadas en Bancos, Teatros y casas comerciales. Se espera una recaudación enorme, que permita dentro de poco tiempo, llevar a la realización el proyecto de este monumento.

##### MEJORA SITUACION DE MILITARES

Se informó: La situación actual de los Sargentos, Cabos y soldados de los Cuarteles de Armas ha mejorado bastante al aumentarse el sueldo de todos ellos. Además hay un riguroso control para garantizarles buena y abundante comida.

##### Carta de Agradecimiento

San José, 16 de junio de 1959.  
Sr. don Andrés Borrásé Director del Periódico LA PRENSA LIBRE.  
Estimado señor Director: El Comité Nacional de Salud Mental desea manifestar muy atentamente su agradecimiento por la forma tan efectiva con que el periódico que Ud. dirige colaboró durante LA SEMANA DE SALUD MENTAL. Sirvase aceptar nuestras manifestaciones de agradecimiento en esta oportunidad. Del señor Director con toda consideración,

Comité Nacional de Salud Mental  
Virginia de Montealegre Directora Ejecutiva

#### CONSEJOS DE BELLEZA

##### LA RESPIRACION JUEGA IMPORTANTE PAPEL

##### RESPIRACION DIAFRAGMATICA Y PULMONAR

Sigue ahora la respiración diafragmática (zona comprendida entre las primeras costillas y la cintura), y luego, con la pulmonar, que debe hacerse empleando la misma técnica que con la respiración "abdominal". La realidad es que el aire va siempre a los pulmones, pero cuando se dirige se expanden las zonas deseadas. Si usted llega a hacer diez ejercicios de cada uno de estos tres tipos de respiración todos los días, notará en pocos meses grandes beneficios, no sólo en un aumento de la caja torácica, sino en la coordinación respiratoria en un aumento de resistencia contra el cansancio físico y otra serie de ventajas.



#### INFANTILES

##### EVITEMOS LO QUE SE PUEDE EVITAR

##### LOS PASEOS DE LOS MENORES

Cuando los menores van de paseo es cuando más libertad necesitan para aprovechar el sol, el aire libre y los beneficios de la naturaleza, pero también es cuando mayores cuidados han de tener con ellos los padres o personas encargadas. El campo invita a los niños a bajar laderas donde pueden resbalar o tropezar. También, uno de los grandes atractivos es trepar a los árboles de donde pueden caer y fracturarse o recibir golpes de cuidado. Todas estas cosas resultan graves cuando se está lejos de los centros de población y se dificulta la debida atención. Pero muchos de estos accidentes se pueden evitar con buen tino sin estrechar al niño en un círculo que le impida aprovechar su paseo.



#### HABLEMOS DE LA SALUD

##### ES MALO SER MUY GORDO O MUY FLACO

##### ¿QUE HACER PARA ENGORDAR?

##### ANORMALIDADES DIGESTIVAS

La flacura o delgadez es frecuentemente debida a anomalías digestivas. Puede partir sencillamente del primer proceso de la digestión: masticación e insalivación que, siendo imperfectos, hacen pasar los alimentos al estómago en condiciones poco aptas para someterse con éxito a los cambios que han de contribuir a la asimilación. Si recordamos los muchos agentes que toman parte en la digestión, comprenderemos las innumerables causas que pueden alterarla y, por tanto, oponerse a una nutrición eficaz. El jugo gástrico primero, y seguidamente las secreciones del hígado y páncreas, ponen a los alimentos en condiciones de ser absorbibles y asimilados por el organismo. ¿Qué ocurrirá si esas secreciones no se producen en condiciones normales? El organismo permanecerá en un estado de continua inanición y el enflaquecimiento se volverá cada vez mayor.



**JULIETA**

¿ATA? SE ENCONTRO CON UNA JOVEN FRENTE A UN ESTABLECIMIENTO DONDE JUEGAN A LOS BAJOS. ENTRARON Y JUGARON...

**EGOISTO**

¿Y LA JOVEN... QUE TAL ERA? RUBIA... MUY JOVEN... Y... MUY LINDA, SEÑORA. ¡AH! ¡TENIA QUE SER LINDA Y JOVEN! LA COSA ES DE PELIGRO, PANIE... SI NO INTERVENGO EN FORMA DRASTICA!

**TRIUNFO**

¡NO SEAS TONTO, LALO! ¡TES VIUDA Y CON UN HIJO DE 6 AÑOS! PERO, ¿QUE TIENE DE MALO UNA VIUDA Y UN CHICO? ¡NADA!

AL OTRO DÍA... ¡MAGNIFICO, PARO DE LLOVER! ¡ESO QUITARÁ LA PRESION POR UN TIEMPO...

SR. HAGER, CRE QUE UD. PUEDE ANUARMEME. ¿PUEDE HABLARLE? ¡PASE! ¡PUESTO QUE UD. ES EL HOMBRE DE LA ANIMACIÓN! ¡HARE CUALQUIER COSA POR UD. MENOS VOTAR POR PRIMERO PARA ALCALDE!

**DONA LALA**

**AS SOLAR**

PIENSA EN ESE ROMPEHIELO RUSO, AS, QUE SE DESNO MIL MILLAS DE SU RUTA PARA AYUDAR A UN NAVIO JAPONES. ERAN HOMBRES DE CIENCIA RUSOS.

¿Y QUE DICES DE ESE AVION RUSO QUE VOLÓ 1,800 MILLAS PARA AYUDAR A ESOS BELGAS ESTRELLADOS?

¡AH! EN LA ANTÁRTICA HAY HOMBRES DE CIENCIAS DE ONCE NACIONES, COOPERANDO EN EL AÑO GEOFISICO!

SI PODEMOS COOPERAR CON SUS HOMBRES DE CIENCIA, ¿POR QUE NO LO HACEMOS CON LA NACION? PODRIAMOS, SI LES DIERAMOS LO QUE PIDEN... EL MUNDO ENTERO. NO TE DEJES ENGAÑAR POR SU AMABILIDAD. POLITICAMENTE SON UN VENENO.

**OTROS MUNDOS**

¿DÓNDE ESTAN LOS GUARDIAS? ¡ESTÁN HIPNOTIZADOS! NO TENEMOS QUE PREOCUPARNOS.

ENTRETANTO LA CUADRILLA DE REPARACIONES REGRESA... ¡CIERRA ESA PUERTA!

¡ESTOY CANSADO...! ¡EY! ¿QUE OCURRE?

¡EN SESU-DA!

# PARA IMPRIMIR A COLORES...

con nitidez absoluta, es necesario poseer la más moderna instalación.

FOTOLIT no sólo cuenta con ella, sino que tiene a su servicio el elemento humano especializado.

Solicite una muestra de nuestros impresos a colores ejecutados con la más moderna Litografía Offset, y usted notará la superioridad!

# FOTOLIT

EDIFICIO 'LA PRENSA LIBRE' SAN JOSE, COSTA RICA

ETDA.